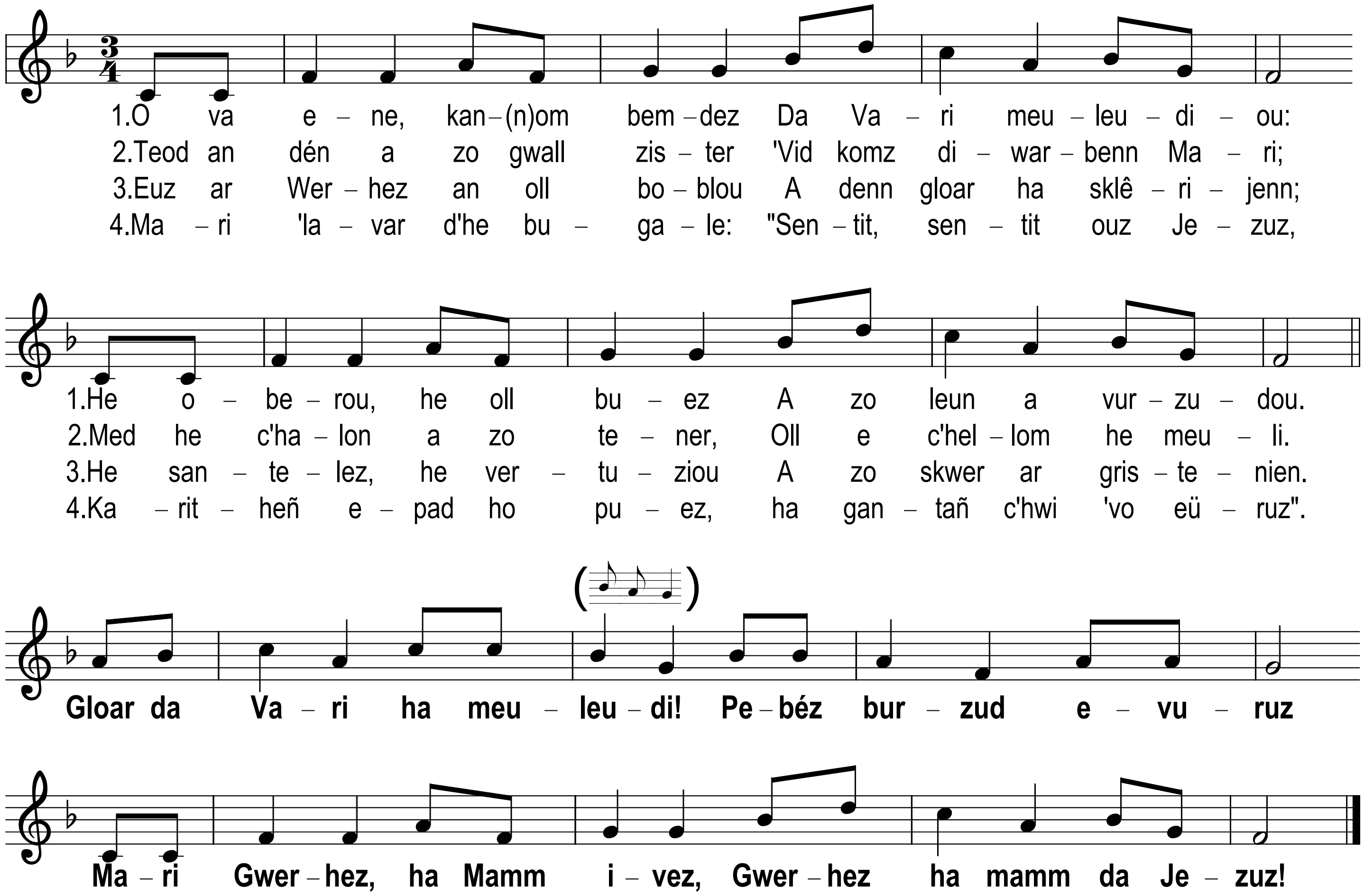
GLOAR DA VARI

O va ene, kanom bemdez

(Kantik Sant Kasimir, Roue)

Ton : "De Marie qu'on publie"



Diskan : **Gloar da Vari ha meuleudi !**
Pebéz burzud evuruz
Mari Gwerhez, ha Mamm ivez,
Gwerhez ha mamm da Jezuz !

1. O va ene, kanom bemdez
   Da Vari meuleudiou :
   He oberou, he oll buez
   A zo leun a vurzudou.

2. Teod an dén a zo gwall zister
   'Vid komz diwarbenn Mari ;
   Med he c'halon a zo tener,
   Oll e c'hellom he meuli.

3. Euz ar Werhez an oll boblou
   A denn gloar ha sklêrijenn ;
   He santelez, he vertuziou
   A zo skwer ar gristenien.

4. Mari 'lavar d'he bugale :
   "Sentit, sentit ouz Jezuz,
   Karit-heñ epad ho puez,
   Ha gantañ c'hwi 'vo eüruz".

GLOIRE À MARIE

O mon âme, chantons chaque jour
(Cantique de Saint Casimir, Roi)

R: Gloire et louange à Marie !
Quelle heureuse merveille:
Marie, à la fois Vierge et Mère;
Vierge et Mère de Jésus.

1. O mon âme, chantons chaque jour
Les louanges de Marie :
Ses œuvres, toute sa vie,
Si remplie de merveilles !

2. Bien pauvre est le langage de l'homme
Pour parler de Marie ;
Son cœur est si tendre ;
Tous, nous pouvons la louer.

3. De la Vierge, tous les peuples
Reçoivent gloire et lumière ;
Sa sainteté, ses vertus
Sont des exemples pour les chrétiens.

4. Marie recommande à ses enfants :
"Obéissez, obéissez à Jésus ;
Aimez-Le en cette vie,
Et avec lui, vous connaîtrez le bonheur."